



**Járványügyi szabályrendelet javaslat.**

Készítette s Debreczen szabad királyi város törvényhatósági járványbizottságához inkolással együtt becsesztette Dr. Zelizy Dániel. Szerk.)  
 3. §.  
 Járványos bajban szenvedőt e város területéről elszállítani, vagy járványos területéről járványos ragadós betegségben szenvedőt, vagy ily bajban levőnek egészséges hozzátartozóját elhelyezés végett, ide behozni nem szabad.

4. §.  
 Járványos helyről vagy járványos beteg-től e város területére postán, vasúton vagy másként szállított ruha-, ágynemű, fehérnemű, bútor vagy egyébféle küldemény érkezése, az egészségügyi elsőfoku hatóságnak (kapitányi hivatal) az által a kihez ily nemű küldemény érkezett azonnal feljelentendő, s a küldemény hatósági ellenőrzés mellett rögtön fertőtlení-tendő.

5. §.  
 Hogy sem a járványos betegségbe jutott- nek egyéni érdeke, sem az egyes esetekből könnyen kiterjedést nyerhető járvány el- főtartásának közérdeke halogatás által csorbát ne szenvedjen, elrendeltetik hogy mind azok, kiknek a közegészség ügy rendezéséről szóló törvény 82. §. és a kihágóokról szóló törvény 99. §-a az orvosi segély keresését kötelessé g-tük teszi, cholera és pestis járvány idején betegük számára a megbetegülés után azonnal, roncósolt toroklob járvány idején 12 óra alatt, a többi járvány idején 24 óra alatt orvosi se- gélyt keressenek.

1876. XIV. t. cz. 82. §. A családó, ipa- ros, gyáros vagy bányatulajdonos ha családja, háznépe, segédei, tanoncjai illetőleg munkásai között; továbbá a növelde tulajdonos ha nö- vendékei között ragályos vagy járványos be- tegség ütött ki tartozik a hatósági rendelke- zes bekövetkezése előtt is, az illető betegnek azonnal nyújtandó orvosi segélyről gondos- kodni.

Ragályos járványoknál a szükséghez ké- pest a kényszergyógyítás is elrendelhető.  
 1870. XL. t. cz. 99. §. Azon családó, a kinek családjában vagy háznépe között, — azon iparos, gyáros vagy bányatulajdonos a kinek műhelyében, gyárában illetőleg bányá- telepén segédei, tanoncjai illetőleg munkásai közt, ugyszint azon növeldetulajdonos a kinek intézetében valamely járványos vagy ra- gályos betegség kiütött, ha azon időtől kezdve, melyben a betegség természetéről magának tu- domást szerzett, huszonnégy óra alatt orvosi segélyről nem gondoskodik: háromszáz forin- tig terjedő pénzbüntetessel büntethető.

8. §.  
 Milyelt a város betegszállító kocsi- kat bocsát közforgalomba: azontul járványos bajban szenvedőt berkocsin szállítani semmiféle feltétel alatt sem szabad.  
 9. §.  
 Vendéglobi szobát vagy valamely magán lakást — melyben járványos beteg feküdt — addig míg az ily helyiség szabályszerűen nem fertőtlenítetik s míg a fertőtlenítés megtör- ténését valamely orvos vagy hatósági személy nem bizonyítja — kiadni nem szabad.

12. §.  
 Rokonok s oly idegenek mint p. pap, közjegyző, bíró, tanúkepen előhívott egyének, kiknek a beteggel való érintkezése járvány idején is elkerülhetetlen — ruházatukat utó- lagosan fertőtleníteni tartoznak.  
 E fertőtlenítés költségei — nem rokon irányában — azt vagy azokat terhelik, a kinek vagy a kiknek ügye miatt ennek szűksége előállott.

13. §.  
 Oly családból, melynek körében ragadós járványos betegségben szenvedő van, az egész- ségeseknek sem más család körébe látogatá- ba menni, sem nyilvános összejöveteleiben részvenni

**A »DEBRECZEN« TÁRCZÁJA.**

**A születését szégyenli!**

Rajz. Irta: Joff.  
 A falu végen, hársak árnyában fehérlett a Szendreine kicsiny házikója, melyben a jám bor özvegy sok megpróbáltatás után — nyo- masztó sorsával már már kibékülve — egyet- len gyermeke mellett élte öregségét és szűk- jövőben bizva szötte a boldogság reményáldát. Mert leánya, ki legszebb volt a faluban — szemekkel, mint a mefelejtés virága s aranyha- jával, melynél szebb nem díszítette leány fejét arra látszott hivatva lenni, hogy öreg szülőjét a föld minden szenvedésért kárpótolja. De Isten úgy meglátogatta, hogy egyetlen imádott gyermeke is öröm helyett gyalázattal tetézte bánatát.  
 A fővárosba vezető országút, melyen na- ponta fényes fogatok közlekedtek, ott vitt el portájuk előtt. Egy gazdag ur sokat lovagolt arra s egyszer meglátta a leányt, aminet épen kertjében egy rózsától rabolt meg virágától s azt dagadó keblére tűzte; hűbába iparkodott az ifjú felejtani a bájós teremést, legyőzhet- len vagy vonzotta naponta a búvkörbe, mely- nek istennője az egyszerű felusi lányka volt. Aranyai mindent elősegítettek, lelketlen embe- rek megkerítették az alkalmat és a világfiának sikerült a tapasztalatlan gyermeket anyja tud- tán kívül hálózába fonnai. Azután sokszor ültek együtt az éji órákban, a kis kert nagy eper- fája hallgatója az előkelő ur szerelmi esküjét, — a lány csak szenvedélyes csókjait érezte

p. templomban, gyűlésben, színházban, hang- versenyen, bában stb. megjelenni nem szabad.  
 14. §.  
 Napszámól előlnek — ha családjuk va- lamelyik tagja, kivél egy lakásban élnek jár- ványos ragadós betegségben van — házi do- logra u. m. mosás, vasalás, szoba surolás, me- szelés — napszamba csak azon feltétel alatt szabad menni, ha viselő ruházatukat előzet- sen fertőtlenítették s ezt bizonyítani tudják.

17. §.  
 Váltólab, vagy gerincagy-hártyalob jár- vány, valamint tüdőlob, orbácz, izületcsuz jár- ványyszerű fellépte alkalmával a társadalmi közlekedés rendőri intézkedés alá nem vonatik.  
 18. §.

Járványos beteggel bíró család köréből az egészséges iskolás gyermeknek vagy gyer- mekeknek iskolába járni, a betegséget eset fel- merültől kezdve mindaddig tiltva van, míg csak a betegséget eset vagy esetek természeté- vel járó óvintézkedések (lásd a 24. §-t) a be- teg vagy betegek teljes felgyógyulása után a lakás s ruházatok szabályszerű fertőtlenítésé- vel véget nem értek.

(Folyt. köv.)

**A debreczeni kaszinó történetéből.**

(Muntányi Vége.)

Nem ok nélkül történt a lakváltozás. Mert az új szálláson levő nagy kerékszoba, tánczteremű levén; e körülmény a társaságot rég óhajtott céljához, tánczygalmak tarthatá- sához juttatta. s már 1836-ik év telen hang- versenyek, a farsangidején öt kaszinó bált tar- tattak. Az 1836-ik év ápril 19-én akkoriban uralkodó Ferdinánd király születésének évfor- dulati ünnepe rendezett tánczygalmak alkalmá- ból befolyt, 120 pengő-forint tiszta jövede- lem, a kaszinó által e városban megalakítandó polgári kórház javára a városi tanácshoz át- küldetett. A kaszinói gyűlések több ízben hangsúlyoztatván, hogy ez egyesületnek nem csupán mulatozás, hanem közjóra irányzott tö- rekvés is a célja; ebből folyólag már 1836-ik évi szeptember 9-én tartott bizottsági ülésben elhatározott, hogy mután Debreczen nél- küli az utcai világítást; az pedig minden valamire való városnak éltszüksége: annál- fogva addig is, míg a közhőjának a város ré- széről elég tétethetnek, a kaszinó által kibo- csátandó aláírás iven s egyebekért gyűjtendő ajánlatokból a városnak legalább fúteczán több helyeken éjjli időben világító lámpák függesz- tessenek ki. Az indítvány közlekedéssel elfo- gadtatott, fogantatása elrendeltetett. Folytak a pénzügytések. Debreczennek s környékének lelkes hőgyei, gróf Csaky Máriaának kasszántói, Lanyi Lure kerületi táblai elnök s ungmegyei főispán jeének buzdítása folytán ezen célra ékműveket készítettek s azoknak sorsjáték ut- ján értékesítéséből bejött pénz a világítási alaphoz csatolotván; 51 nagy lámpának foly- tonosan fenntartása lett eszközölhető. Ugy hogy az 1844-ik év január 30-án a midón t. i. a városi előjáróság, a kaszinó által addig fel- tartott utcai lámpák további gondozását át- vette; adatokkal támogatva leit kimutatta, miszerint az 1837-ik évtől kezdve az 1844-ik évig költött a kaszinó az utczak világítására évenként 640 pft kiadással összesen 3839 frtot kon kies fenyben csillógó lámpák világlánál sé- lalunk; ne feledjük el azt, hogy az utczai vilá- gítás kezdeményezésének dícsőségéből a vá- rosi hatóságon kívül a kaszinó, valamint e vá- ros és vidékének kedves emlékü hőgyei is, osztályrészt követelnek.

Majd a város utcáin jóivóvíz kutaknak létesítése céljából a városi hatósághoz beadott előterjesztésében kijelentette a kaszinó, hogy e kiáltólag szűkséges intézkedést maga részé- ről legnagyobb áldozattal is kész elősegíteni. Az 1840-ik évben Budaházy Sándor tag- társ indítványára, egy takarekpénztár felállí- tására nézve indult meg az údvös mozgalom.

A mellett, hogy farsang idején a kaszinó bálók voltak legkedveltebb mulató helyei az itteni és vidéki közönségnek; az 1841 ik év után megnyiták a kaszinó termei az eddig csak hírebből hallott, már csak újdonságánál fogva is zsufolásig telve volt jogászblóknak, melyeket a kereskedő segédek tánczmulatsága követte.

Ha már egyéb údvös indítványokat is mindenkor szives készséggel karolt volt fel a kaszinó egylet; legmelegebben hangoztatta azonban a színház létesítésének s abban a kor igényeinek megfelelő állandó színész társaság tartásának mulhatlan szűkségét.

Az 1841-dik évre Palfy József elhunytá- val 1-ső elnökül Detrich Miklós ker. táblai közbíró lett megválasztva. Az 1842-ik évben pedig a kaszinó első elnökevé dévaványi Ha- lassy Ferenc kerületi táblai közbíró, második elnökke Vecsey József városi népszónok, jegy- zőkül Szűcs István jogtanár és Simonffy Sá- muel ügyvéd választották. Az 1843-ik, ugy- szintén az 1844-ik évre is 1-ső elnökül kis- rhedei Rhédey Ferenc, második elnökül Szöl- lösy János, jegyzőkül Simonffy Sámuel és Tóth Antal ügyvédek, pénztárnokul Kis Orbán János lettek megválasztva. Az 1845-ik évben 1-ső elnökül Karap Sándor váltó törvényeségi bíró választották meg; alelnök s pénztárnok meg- hgyattak, jegyzőkül Tóth Antal és Kovács János ügyvédek választatván; felügyelőül előbb Marjai Ferenc majd Szikszay Ferenc alkalmaztattak.

Az 1842-ik év június 12-én tartott köz- gyűlésben az azontul évenként fizetendő rész- vendéj 4 pfrta szállítatott le. Kétségkívül tehette ezt pénztári állapotának kedvező hely- zeténél fogva is a kaszinó; de aligha nem is. A városi lakosság népies elemei között t. i. a társulási hajlam mindinkább honossá vál- ván; az addig fenállott kaszinó tagjairá irakozzanak be a polgári osztályok, az ők magukra nézve előtérletesnek tartottak a „Fenerló“ című vendégloben 2 frt évi díj mellett, ugynevezett polgári kaszinót alakítot- tak, s annak elenében az eddigi kaszinót ural- kaszónak neveztek el, mely nevet azonban ez elutasítván magától, debreczeni régibb ka- szinó nevet vette fel. Ezen polgári kaszinónak alapszabályai közé tartozott az, hogy egy- nel tovább eghyuzaban senki előlétséget nem viselhet; emellogva gyarmati Tar Károly, Pé- czely József tanár, Balásházy János, teteleni Farkas Károly, majd ismét Tar Károly, ezután Jéger József, végre Csapó János lettek elnök- kül megválasztva.

E polgári kaszinótagjeiul ugyan beiratkoztak nagy részben azok is, kik a régi kaszinónak tag- jai voltak, mégis igen fájt ezen különszakadás, annyival is inkább, mert arra a régi kaszinó okot távolról sem szolgálatott. Nem is mu- lasztotta el minden alkalmat megragadni, bi- zalommal kérve gyakori átiratibaiban a polgári kaszinót, hogy a külön szakadásnak sem oka, sem értelme nem lévén; egyesüljön a két test- ver kaszinó a közösen kituzott célnak eléré- sére. Mit azonban ez utóbbi a régi kaszinó- nak hozzáköltözését követelte elannyira visz- szautasította, hogy a midón Tar Károly másod izbeli elnöksége idején jobb meggyőződésből indulva ki, az összeolvadás eszméjét erélye- sebben sürgette, kézzel volt a polgári kaszinó Tar Károlyt mind elnökségéből, mind részve- nyes tagságából inkább elbocsátani, mintsem azt tenni, hogy ha már ő hozzá nem jön a testver kaszinó, ő menjen át a régihez.

Igy tehát a régi kaszinó megfogya bár, de törve nem, lankadatlanul folytatta életm- ködését. Azonk sajnosan eshetett neki, hogy a két testver egylet összeolvadása nem sike- rült, holott pedig már az általa sürgetett; mintá gazdasági egylet felállításának eszméje is annyira életképpessé vált, hogy a városi ta- nács e célra kellő teleknek méltányos ful-

tételek alatt 32 évre leendő átengedését is felajánlotta.

Vigaszol szolgálhatott azonban a régi ka- szinónak az, hogy még mindig bírta a mévelt közönség rokonszenvét és bizalmát. Így jelesül a városnak s vidékének nemes lelkü hőgyei az egyesület mind szellemi mind anyagi tö- rekvesében osztozni kívánván s idevonatkozó- lása iránti vágyódós m- vetvén; a kaszinóban e keskenyben körében fo- litika mozgalmak meze- desőknek. Majd az 1845-ös miniszterium megal- szerte a magyar nemze- is az egyesülés eszmé- leiben; hogy a polgári- minden felhívás nélkül, az egyesülés hangoztat- jöttek át a régi kaszi- azon szerény feltétel- jutalmául, hogy ezen- polgári kaszi- névelve- díj évenként 2 pfrban

Az 1843-ik évben a tűzvész által káro- sult miskolcziak javára a kaszinó egylet 175 frtot küldött el az ottani előjárósághoz. Ugyan- ezen időtájban, mit már eebb Bodor József is megpendített volt, Rádl József indítványára egy 24 löerejű gőzhengermalomnak 100 frtjával számított 300 részvény útján előállításá terve beszéltetett meg.

Az 1844-ik évben az országos kisedővő intézet javára 100 frtot, a magyar iparegye- sület pártolása céljából pedig 46 frtot kü- lött illető helyeikre; az 1845-ik évben pedig az országos vélegylet támogatásában vett te- vekeuy részt az egyesület.

Midőn azonban a régibb kaszinó ez idő- beli működését ekként kiemelem; méltányos kívánok lenni a polgári kaszinó munkássága iránt is. Az nem lehetett, hogy egy 700 jeles elnökein kívül Tamassy Károly, Jéger József és Beszler Lajos mint egymástán pénztárno- kok, Dobray József, Szilágyi Lajos, Szabó Bá- lint, Kecskés János, Gönyey Károly, Csonka István mint egymást követő jegyzők, ügyvéd Szikszay János, könyvtárnok Károly József va- lának tisztviselői; mondom egy oly népes tes- tület nem lehet, hogy tetlen maradhatott volna a közérdek képviselőiben. Itt is, mint a ré- gőbb kaszinóban, mind szőnyegre kerültek ugyanazon magasztos tárgyak; ezeken kívül az utczákentí koldulás megszüntetését tárgya- zó pénzalap javára 200 pfrt, a miskolczi tűzka- rosulatok részére pedig 59 pfrt 48 kr fizette- tet. A kaszinó tiszteleti tagjaiul Szechenyi István gr. és Deák Ferenc egyhangulag meg- választatván; mind a két nagy hazafi e felől díszokmány küldése által lett ertesítve.

Mily kedvesen fogadták a nemzet ezen oszlop emberei polgártársainak irányukban külsőben is nyilatkozó ezen bizalmát; megte- szik ez közelebbről Szechenyi István grófuk azon cselekményéből, hogy a midón ő 1843-ik év október havában mint a Tiszszabályozás előmunkalatainak megkezdésére kiküldött kor- mánybiztos Debreczenben ő meg- jeient; ő megelőzői kiváran a polgári kaszinó által tiszteletre október 6-ika estején rendez- zett nagyserű faklyásmenettel, október 5-én eebb ugyan a régibb kaszinó helyiségét is megszemlélte, onnan azonban a polgári kaszi- termeibe sietett s ottan előszóval jelentette ki, hogy mennyire gyönyörét találja ő anyyi de- rék tösgyökeres magyar embernek együtt lát- hatásán. S eebb pár órai időt kért arra, hogy a hírlapokat, melyeket folytonos utban léte miatt nem olvashatott, megtekinthesse; majd a társaság vendégkönyvébe nevé beirta; ugyanoda ez örökre igaznak maradó szavakat jegyezven be: „azon nép, mely nemzetiségét hón apóva egyesult erővel küzd előmenetelert, eebb-utóbb mulhatlanul saját homlokára tűzi a diadal repkényét.“

Visszatérve a régibb kaszinóra; ez 1846. év kezdetével három évi ciklusra újból ala- kulván; a piac és czepléd-utczák szegleten dél oldalon fekvő, akkoriban Kovács János, most régibb takarekpénztár tulajdonát képező

ves — egyszóval a falu bálványja, kedvencez volt.

Igy érte el az arva tizedik évét. Ekkor egy nyári délután, naplementekor sápadt arcu porlepte utas közöltet a faluhoz s lovát az országútról letelve, egyenesen a Szendreine házikójának tartott. Itt megállott s néhány percig ölmagasságból szemlélte az udvart s mellette a kicsiny, konyha kellekek termő — hajdan virágaival díszelő — kertet. Regi em- lékek ebrehúthtek lelkeben, mert arczát látha- tolag pír futá el s szíve hevesen dobogott, mid- őn nyeregéből kiszallva lovát egyik hársfához kötö s a ház belsejébe irányzá lépteit.

A pitar küszöbén Szendreine köszönt „Jó eset.“  
 — Áldás e házra! — mondá az érke- zett ön e telek tulajdonosa?  
 — Igen jó uram! Miben lehetek szol- gálatára?  
 — Nehány szavam volna önnel négy szem között.

— Négy szem közt uram? Csak tessék bátorsággal szólani, kis unokámmal egyedül lakjuk e házat.  
 — Es leánya — talán férjhez ment?  
 — Tíz éve, hogy meghalt. De engedelmével uram — mért érdekli ont gyermekei-  
 — Oh, mert nagy igaztalanságot követ- tem el iránta, de jóvá teszem gyermekén, mit az anya ellen vétettem. — Nyögé a megdöb- bent férfi, miáltal szemében könnyek pereg- tek. — Hol van gyermeke? Az égre kérem asszonyom, vezessen gyermekehez!

(Vége köv.)

hába helyezte át szálló- gári kaszi- még mind- hérlő“ című szállóába- alkotásai mind heves- iktományoknak az a- gokban honos alkotmá- lása iránti vágyódós m- vetvén; a kaszinóban e keskenyben körében fo- litika mozgalmak meze- desőknek. Majd az 1845-ös miniszterium megal- szerte a magyar nemze- is az egyesülés eszmé- leiben; hogy a polgári- minden felhívás nélkül, az egyesülés hangoztat- jöttek át a régi kaszi- azon szerény feltétel- jutalmául, hogy ezen- polgári kaszi- névelve- díj évenként 2 pfrban

Az 1843-49. év- kaszi- tagjai mint ne- ifjabbak részint mint v- pedig mint honvédek, tert hazajok iránti sze-  
**Helyi.**  
 \* „Jón a tavasz- mit a holtak porából. Ezek a szép szavak jut a nagyérdőn megláttuk első egyhaju fölt- vernum) a legszebb ny- fehérlett a ven tölgyek jégáblat törött meg a csi földike a legszebb e természet fölött. A kis- szines szirmu erdei vir- gyának lagyulával ró- fertebb mondok, e virá- 2-kán volt. A mult évbe- lent meg s így ez évbe- tavaszodunk s elmond- sal: „Jón a tavasz, vir- \* A ref. egyház 5-én holnap délután 3 ó- nácteremben ült tart- nek: jeleotétek az iskola- ugyek.

\* Jöltevek jelméke.  
 által a főiskolai zene-egy- dalmi önképz kör közre- nat boldog emlékeztető- Imre keyes alapított- enkerteremben 1884. má- tandó v f o r d u l a t r o z a t a . I . Szakcs. I . G . Karolytól. 2 . Megnyitó- nt. Balogh Ferencz tan- zottak megnevezése. 3 . Nyiznyaitól, elődaja az Rossini „Semiramis“ cz. zeneegylet. 5 . Népda- dortól elődaja az érekká Futó Zoltántól. 11 . Szab- Eckertől, elődaja az én elődaja a zeneegylet. 9 . elődaja az énekkar. 10 . Zoltántól. 11 . Győzelmű elődaja az énekkar. 12 . nekar által. Kezdeté d- csak 1/4 órákor fog kin- egyszersmind beletpi jeg-

\* Bölcseszett kedvel- előfizetes vegett hirdete- mi munka T h o t F e- kozbejött elharithatlanak a könyv is minden lehe- mit a szerző a későbbi- vett, nagyobb terjedelmű- egyelőre kiszámítani le- kilatásba volt helyezve, n- csakis april elején fog n- fogva a meg kezhöz nem- zekre nevezé is a beku- april 1-ig meghosszabbít- delme a mint már most 27-28 gylomatot iv s 2- leendő. Előfizetés utján 2-

\* A régi honvédek- és kereskedelmi bank, e- takarék és hitelintezet- eredményéből a debrecze- egylet részére külön-külön- veskedtek adományozni. A- összeg vetelet nyugtatvány- manozóknak szives adom- tiszteletteljes köszönetet n-

\* Az utcáról. Sz- látó-szerket arult egy há- lóbb vendéglobé jart vele- állítja pápaszemüveget v- közt egyet fölpróbl és az — „G a z e m b e r t m u z s i d o , “ kiált fel a v. v. szolt Mózi — hadd lássa e- ránez a vevőre: „A b j e g e z n y u g a l o m m a l . “

\* Köszönetnyilvánít- takarék és hitelintezet- gyűlésileg is megszavazo- jutatókat az iparos ifjusá- let részére. — fogadja a- cses adományáért, az egy-



**A PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK**  
**TÖRLESZTÉSI**  
**JELZÁLOG-KÖLCSÖNÖKET**  
 engedélyez  
**5%-os BANK-ZÁLOGLEVELEK BEN,**

előnyös feltételek mellett és pedig földbirtokra a magyar korona területén, valamint a vidék nagyobb városaiban fekvő bérházakra is.  
 Ezen üzletre vonatkozó határozmányok kívánatra megküldetnek.

**A gyötrő köhögés s a különféle sorvasztó  
 bajokon egyszerre segítve,**

**a Hoff János-féle malátakivonati egészségi sör, malátakivonati egészségi  
 csokoládé, malátamelliczkorkák s a koncentrált malátakivonatot által.**

Semmiféle gyógyszer sem képes ily élet történetet mutatni fel, mint a Hoff János-féle malátá-gyógytá-p-zer, mely Hoff János által 1857-ben feltalálva néhány évvel később a közönség között elterjedt, s ma már 37 év után a világ minden részében a legjobb hírnévnek örvendnek, miután 27.000 raktár valamennyi (2000) lapban hirdeti áruját, mely nem pusztán csak kellemes ízű élvezeti czikk, hanem igen sok betegségben segélyt nyújtó, a köhögés, reketség, vérszegénység, emésztési gyengeség, aranyér, a mell- és gyomor-bajokban sat. Gyógyhatásos voltukat legnagyobb mérvben, csataterén tüntették ki, több mint 400 kórház hirdette gyógyhatóságát a vérvesztés, a gyengeségnél sat. A közönség közül több mint egy millió felegyógyult szavazott köszönetet, a levelek el vannak téve a levél-tárba. — Nagyszámu érdemérem, udvari szállító czim mint szinte érd-mk-re-sztek is adtak már ezen gyógyhatásos készítményekre. — Az 59 kitüntetés közül az utolsót a londoni gyógyászati kiállításra nyerte. Valamennyi kitüntetés a Hoff János-féle találmány és rendszer nyerte.

**Hoff Jánosnak,**

a Hoff János-féle malátakivonatok feltalálójának és egyedüli gyártó-jának, a legtöbb európai uralkodó fejedelem szállítójának, cs. kir. ta-nácsosnak, a koronás arany érdemkereszt tulajdonosának, több ma-gas és német rend lovagjának. **Bécs. Graben. Bräunerstrasse 8.**

Tekintetes ur! Nem mulaszthatom el az alkalommal önnek tu-domására juttatni, miszerint nóm az ön malátasörét már féltíz óta a legjobb sikerrel használja gyengeségi állapota és köhögése ellen; mert mig nóm már évek óta összel és tavasszal, daczára annak, — hogy egész patika gyógyszereket fogyasztott el, mégis a leggyöt-rőbb köhögéstől kizökkentem s ereje egészen elfogyott, a malátasör hasz-nálata óta minden köhögéstől ment s érteljes kinézést nyert, Tovább-ra is fogja a malátasört használni. Jelen bizonyítványomat azon meg-jegyzéssel állítom ki, miszerint én a malátasör használatához igen kétkedve nyultam, most azonban annak határozott pártolója lettem. Kérem 58 palacska malátakivonati egészségi sör és 12 zacskó maláta-mell-czukorkának megküldését.

S.-A.-Ujhely, 1881. május 11. Tisztelettel

**GROSS RÓBERT,**

az osztrák-magyar északnyugati vasut inspektora.

**Hivatalos gyógyjelentés.**

Osász. kir. szab. központi bizottság, stb. Flensburg. A Hoff János-féle malátakivonati egészségi sör egészen kitünő erősítő szernek bizonyult.

Ujabb malátakivonati megküldését kéri a királyi kórházi bizottság Flensburgban.

Dr. Becqnelin. Dr. Meusiger.

Már minden orvos beismeri, miszerint a malátakivonati (Hoff János féle rendszer) valamennyi gyógytá-p-zer között a legjobb, annak felül-nulhatalan gyógy-hatásos volta hivatalosan bizonyítottatik. A malátakivonati egészségi csokoládé ha-sonló hatással bír, s azok által választandó, kik a sört nem kedvelik. Ezen anya-gokban a tulajdonképeni gyógyhatásos az abban rejlő gyógyfüvek. A malátakészít-mények, melyek már ezen gyógytartalom nélkül is igen kellemes valóditá-p-zer képeznek, ezen füvekkel való keverés következtében, a legkiválóbb értéket nye-rik. Még az egészséges előtt is kiváló becsesül birnak, miután az egészséget ápolják.

**Árak:** Malátakivonati egészségi sör 13 pal. 7 frt. 26 kr. 28 pal. 15 frt 60 kr. 58 pal. 30.—frt. 1/2 kilo maláta csokoládé I. 2 frt 40 kr. 1/4 kilo 1 frt 30 kr., II. 1/2 kilo 1 frt 60 kr., kilo 90 kr., III. 1/2 kilo 1 frt. 1/4 kilo 60 kr. Ma-láta czukorkák 1 zacskó 60 kr. 30 és 15 kr. Malátakivonati üvegese 1 frt 12, ki-ebb 70 kr. — **Gyermek tápmalata** liszt 1 frt. **Egy maláta fűrdő** 80 és 50 kr. 2 frton aijl semmi sem szalittatik. Az első valódi Hoff János-féle melliczkorkák kék papírban vannak. Vevő-n-l csakis ilyen-ek kéreudők.

Raktárak Debreczenben. Csanak József, Riekl J. Z. Gerébly Fülöp, továbbá Nyiregyháza. Korányi Imre gyógyszer. Nagy-Várud: Janky Antal, Nagy-Károly: Ujházy István, Kaufmann Jakob. N.-Bánya: Ifj. Orosz István. Szatmár: Jakó Mihály. Zilah: öz. Weisz Sámuelné. Hajdu-Böször-mény: Lengyel László. valamint minden rendszeres gyógytárban.

**Eladó kaszálló.**

A bányai erdőrészen egy régi

**8 BOGLYÁS KASZÁLLÓ**

eladó. — Értekezhetni n.-hatvan-utca 1556. sz. a. a tu-lajdonossal.

Nincs olyan szer rekedség, köhögés, nyálka-sodás, csuzos bántalmak, ellenében, mely annyira kitüntette volna magát, mint a Spitzwegerich-féle rendkívül tápláló növény-ből állított gyors és biztos hatásában felul-mulhatlan külo-

**Spitzwegerich-féle bonbonok**

Schmidt Viktor és fiaitól Bécsben.  
 Valódi csak a gyógyszerárban.

Orvosi bizonylatok  
**„Margit-“**  
 GYÓGYFORRÁSRÓL.

Előnyös tulajdonsága valamennyi szikleges vizek között, — vegyi alkatrészeinek szerencsés összetétele, kevés szabad szén-sav, de gazdag, félig kötött szén-sav tartalma.

**Dr. Korányi Frigyes** egyetemi tanár és kir. tanácsos. Jó hatásnak találtam a légutak és gyomorvill-külsőbb csekélyebb szabadszén-sav tartalmánál. A Seltersi-, Radein-, Vichy- stb. vizektől szervek izgatásától kell tartani, a szén-savanyusabb vizek fölött előnyös-bir.

**Dr. Gebhardt Lajos** egyetemi tanár, Rókus-kórház igazgatója. Kiválóan jó hatásának bizonyult a légző-emésztő- és vizeleszervek hurutos bántalmánál oly annyira, hogy jelenleg rokon-alkatu más ásványvíz kórházunkban alig rendeltek, — csekély szabad szén-sav tartalmánál fogva, oly esetekben is sikeresen alkalmazzuk, a melyekben a Seltersi-, Giesshübl-, Gleichenbergi-vizeknek használata határozottan káros volna.

**Dr. Navratil Imre** egyet. tanár. Torok-, gége-, légző- és borbetegségekben igen jó, kiváló hatást pedig akkor gyakorolt, ha az említett szervek bántalmával rokon természetű gyomor-baj volt jelen.

**Dr. Poór Imre** egyetemi tanár. Gége-, tüdő-, gyomor, vizeleszervek által hurutját szintegy osztatja, mint a sem bevéve, sem belélegezve, a fejben vagy tüdőben nem okoz semmi vortorlodást.

**Dr. Kétly Károly** egyet. tanár. Légző, emésztő-szervek hurutos bántalmánál jó eredményel alkalmaztam Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübl vizek fölött kisebb szén-sav tartalmánál fogva előnyös-bir.

**Dr. Barbás József** Rókus-kórházi orvos. Légző, emésztő- és vizező-szervek hurutos bántalmánál bátran versenyez a külföldi szikleges ásványvizekkel.

**Dr. Bamberger Henrik** egyetemi tanár, udvari tanácsos. Légző, emésztő-szervek által hurutjánál tapasztalt eredmény bizonyítja, hogy gyógyhatásban teljesen azonos a Seltersi-, Giesshübl- és Vichy-vizekkel.

**Dr. Duchek András** egyetemi tanár, udvari tanácsos. Összetétele és kellemes ízénél fogva ajánlható a légző- és emésztő-szervek kórállapotaival.

Ez idő szerint Európa legelső és leglátogatottabb tüdőbetegség klimatikus gyógyintézet **Görbersdorf** a „Margit“-forrás gyógyhatá-sáról. — Sok oldalu legkedvezőbb eredmények alapján, melyeket én gyógyintézetemben a „Margit“-forrás gyógyvíz alkalmazása által a **légutak által hurutos bántalmánál** tapasztaltam, hivatta érzem magamat ezen betegem által kedvesen fogyasztott és jól túrt gyógyvizet a legsürgősebben ajánlani.

Görbersdorf, 1879. márczius 18-án. **Dr. Römpler Tódor.**  
 Borral használva a legegészségesebb és legkellemesebb ital.

Kizárólagos **ÉDESKUTY L.** magy. kir. udvari szállító-nál Budapestben.  
 Kapható azonkívül minden gyógyszerárban, fűszer-kereskedésben, szálló-dában és vendéglőben.

**NEUSTEIN'S VERZUCKERT  
 BLUTREINIGUNGS-PILLEN  
 DER HEIL. ELISABETH**

Minden hasonló készítmény felett előnyvel birnak ezen pilulák, melyek minden ártalmas állagotl mentek; legnagyobb sikerrel alkalmazhatók alszervi betegségeknek, váltóláz-nál, mellbetegségeknek, bőr, szem, agy, szá-jbetegségeknek, gyermekek és női betegsé-geknek; könnyen hajtó és vértisztítónak egy-égy szer sem kedvezőbb és ártalmatlanabb

**A DUGULÁST**

eküzdeni, mely minden betedségnek forrása. — Czukros voltuknál fogva gyermekek is kedvelik. — Ezen pilulák **PITHA** tanár udvari tanácsos bizonyítványa által lettek kitüntette.

Egy skatulya ára, mely 15 pilulát tartalmaz, 15 kr. Egy csomag, mely 8 skatulyát, és így 120 pilulát tartalmaz, csak 1 fooint.

**Óvás.** Minden skatulya, melyen e czég: „Apotheke zum heil. Leopold“ nem áll, hamis, melynek megvételétől a közönség óvatik.

Megfigyelendő, hogy roz, siker nélküli, sőt ártalmas készit-mény ne véteasék. Egyenesen Neustein-féle **Erzsébet pilulák** kéreudők — ezek s a használati utasítás az itt látható aláírással vannak ellátva

**Főraktár Bécsben**  
 Apotheke zum heiligen LEOPOLD NEUSTEIN Ph. Stadt, Ecke der Planken und Spiegelgasse.

Előzetes árak:  
 Helyben és postán küldve  
 Egy évre . . . . . 10 frt — kr.  
 Fél évre . . . . . 5 — —  
 Negyed évre . . . . . 2 — 50 —  
 Egyre szám 5 kr.  
 A lap azonnali részétillés min-  
 den közönségi főpáncz, Vevőny-  
 has földesit, a szerkesztőségbe  
 bérmentre küldendő.  
 Előfizetheti helyben  
 FELMÉL K. LAJOS és Ifj.  
 OSÁTHY KÁROLY könyv-  
 kereskedésében és a kiszólva-  
 talban KUTASI IMRE könyv-  
 nyomdájában s a postabiztatok  
 nyomdájában is.

**Az az ipar**

(x. y.) Ösmertem a  
 embert, a kit szülői  
 mesterembernek nevelte  
 kor sujtásnak való  
 diszító rojtot, magyar  
 tot cslnálni, a mikor  
 gyar viselet! Mikor azt  
 lelkesedés és elfoglalt  
 kalucsni és egész-melle  
 magát, lett belőle kore  
 Vinga városa olyan f  
 meg olyan „enslősge  
 nőt István gazda mért  
 darabig — de hát j  
 horodó elé a kefekötő,  
 így lett a korcsmáros  
 Nem azért, mintha ehl  
 volna valami különös  
 leházasodott egy csizma  
 folytatnia kellett a me  
 azonban nem vált a me  
 dására és lón a csizma  
 óras. Nem azért, mint  
 pessége lett volna eze  
 tamodásának kimérésé  
 alkotásához, még kevé  
 sudzor is házasság u  
 vatásának ez új ág  
 azért, mivel rájött, ho  
 hozatni Bécsből és az  
 kiül a kirakat elé és  
 tékat. Több éve már,  
 lottam az ezermestern  
 dása óta soha se t  
 hányat tított az óra.  
 És ha eddig ri  
 mesterségről-mesterség  
 a készből elősködő k  
 javaslat ezen régen  
 tekintett különlegesse  
 meghonosítja. Az osztr  
 i par révén két évig  
 zánk kivált Galiciából  
 iparos itt ezental is s  
 képesítést igénylő hon  
 mesterségét nem ért  
 kontár pedig úzhet  
 lyenhez kedve szottyan  
 De aztán az ilye  
 tetlen és kontár ipar  
 n o n c z o t ? Az ilyen  
 ló munkás-nemzedéket  
 tudjuk megérteni! Az  
 hát a jövő ipar á  
 kívánatos lenne, hog  
 képesítése nincsen. Ta  
 Máskülömben azt kell  
 ipar t. javaslat ezélla  
 jelenben minden kizs  
 osztrák ipar javára  
 azt, hogy a jövőtől  
 ipart reményelhesünk  
 Valóban életfelt  
 ságnak, hogy ezen ke  
 den erejéből működő  
 félrevezetetteti oly fr  
 e n g e d m é n y e k a  
 nem egyebek, mint  
 mányra nézve kényes  
 fehér lovat akarják  
 becsempészni, a mel  
 anyagi és erkölcsi ká  
 Résen legyünk,  
 szágunk legfontosabb  
 keltsége.  
 — Országgyűlés.  
 vaslat feletti általános  
 nap a képviselőházat  
 előadó a kis ústre  
 fel s kiemei az azokr  
 javaslatban adott 3 ke  
 lyesléssel fogadott elő  
 r á n s z k y P é t e r  
 pár szót, jó félóra ho  
 zett a házszabályok  
 kit illet hát a szó az  
 szóló szerint kedvező  
 módosításokat ajánl  
 földi képviselőket,  
 rekvésében. Gy ó r f